

# Inhalt

*Celestine Caruso, Judith Hofmann, Andreas Rohde und Kim Schick*  
Sprache im Unterricht – Vorwort..... 1

## Professionalisierung in der Lehrer\*innenbildung

*Felicitas Fein und Constanze Juchem-Grundmann*  
Fachsprache in der Fremdsprache –  
Vermittlung von Fachsprache für angehende CLIL-Lehrkräfte ..... 15

*Josefin Kaufhold, Charlott Robel-Krist, Manfred Lüders,  
Gerd Mannhaupt, Monika Plath, Christian Schinköthe und Verena Weidner*  
Kommunikative Strategien zur Erreichung anspruchsvoller Lernziele –  
Entwicklung eines Trainings für Lehramtsstudierende ..... 31

*Maxi Kupetz*  
Gesprächsanalytische Unterrichtsforschung als Möglichkeit einer kasuistischen  
Lehrer\*innenbildung im Bereich sprachsensibler Fachunterricht ..... 49

*Michaela Kurtz, Tanja Jungmann und Sandra Neumann*  
Professionalisierung von Lehramtsanwärter\*innen im Einsatz der  
Lehrer\*innensprache als sprachfördernde Methode im Unterricht ..... 69

*Johanna Mattissen*  
Typologisch-kontrastive Grundbildung in Herkunftssprachen für Lehrkräfte –  
Scaffold und Diagnosehilfe im DaZ/DaF-Kontext..... 85

*Julia Sacher*  
Unterrichtskommunikation und -interaktion als  
Professionalisierungsthemen in der Lehrer\*innenausbildung ..... 103

*Franziska Wallner*  
Fachübergreifend gebrauchte Lexik: Zur lehrerseitigen Wahrnehmung eines  
unauffälligen Gegenstands der Sprachförderung ..... 119

## Sprache im Fachunterricht

*Iris Günthner, Alexander Küpper und Hannah Weck*  
Originale Begegnungen im naturwissenschaftlichen Unterricht –  
Dimensionen (sprachlicher) Kommunikation ..... 141

*Tobias Hasenberg, Alena Plietker und Arne Westerkamp*  
Kontroversität mit Qualität. Ein Modell für sprachliche Gegenwartsorientierung  
in gesellschaftswissenschaftlichen Fächern .....161

*Michael Morawski und Alexandra Budke*  
„Das müsstest du halt erst noch belegen“ – Untersuchung der  
Interaktionsprozesse von Schüler\*innen bei Peer-Feedback zu  
Argumentationstexten im sprachbewussten Geographieunterricht .....177

*Solvig Rossack und Astrid Neumann*  
Schreiben und Lernen – „!!Fach-an-Sprache-an-Fach!!“ .....195

*Matthias Söll*  
Sprachsensible Planung von Fachunterricht mit Hilfe der Methode  
des Drehbuchschreibens für Anchored-Instruction-Filme.  
Eine Konzeption am Beispiel der wirtschaftsberuflichen Bildung.....211

*Verena Weidner*  
Unterrichtsgespräche im Fach Musik  
aus der Sicht von Student\*innen und Lehrer\*innen.....227

## **Fremdsprachenunterricht**

*Bärbel Diehr und Stefanie Frisch*  
Das Zusammenspiel von zwei Sprachen im bilingualen Unterricht.  
Theoretische Überlegungen, empirische Erkenntnisse  
und praktische Implikationen.....245

*Nicole M. H. Lücke, Monika Unkel und Aline Willems*  
Lesekompetenz im Tertiärsprachenunterricht  
Niederländisch, Spanisch und Japanisch fördern .....261

*Peter Schildhauer*  
Interaktionale Praktiken und Kooperatives Lernen:  
Beispiele aus dem Englischunterricht einer inklusiven 5. Klasse .....285

*Jan Springob*  
Gemeinsam Lernen im Englischunterricht am Gymnasium –  
Impulse für Praxis und Forschung .....305

## **Bildungssprache**

*Ann-Christin Buttlar*

Sprachliche Anforderungen im Unterrichtsgespräch der Grundschule .....323

*Matthias Knopp*

Lernen mit Wörtern – zur Bedeutung lexikalischer Kompetenz für  
(sprachliche) Lernprozesse im (inkluisiven) Unterricht .....339

*Stephan Sallat*

Textoptimierung als Grundlage der sprachlichen Adaption von Bildungs-  
und Fachsprache .....357

*Jan Markus Stegkemper*

Schüler\*innen mit geistiger Behinderung als Verlierer eines  
bildungssprachlich orientierten Unterrichts!? Überlegungen zu einem  
erweiterten Verständnis bildungssprachlicher Handlungen .....373

## **Mehrsprachigkeit/DaZ**

*Anıl Çıklaşahin, Charlotte Husemann und Christian Steck*

Beschreiben und Erklären in Technischer Analyse und  
Historischem Sachurteil – Anforderungen und Zugänge für den Fachunterricht .....389

*Diana Gebele, Magdalena Kaleta, Carolin Peschel und Manuel Wagener*

Digitale Medien im Deutsch als Zweitsprache-Unterricht: Mit Apps  
zweitsprachliche Kompetenzen handlungsorientiert fördern. Ein Praxisbeispiel.....405

*Heike Niesen*

Mehrsprachige Schüler\*innen, mehrsprachige Lehrer\*innen?  
Zur Notwendigkeit des strukturellen Einbezugs der sprachlichen Ressourcen  
angehender Fremdsprachenlehrkräfte in der Lehrer\*innenbildung .....421

*Katharina Nimz, Sarah-Larissa Hecker und Anne Köker*

Videobasierte Messung von DaZ-Kompetenz bei Lehrkräften .....439

Anhang .....453

Über die Autor\*innen .....457